

BEKANNTMACHUNG

einer Markterhebung zur Ermittlung von Wirtschaftsteilnehmern für die Einladung zur Ausschreibung des folgenden Verhandlungsverfahrens gemäß Art. 36, Absatz 2 des GvD 50/2016:

Lieferung von Schutzmasken FFP2 an den Südtiroler Sanitätsbetrieb

Nach Einsichtnahme in den Art. 26 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16; nach Einsichtnahme in den Art. 36 des GvD vom 18. April 2016, Nr. 50;

als notwendig erachtet, unter Einhaltung der Prinzipien der Transparenz, Rotation und Gleichbehandlung, eine Markterhebung durchzuführen mit dem Zweck anschließend mittels Verhandlungsverfahren gemäß Art. 36, Absatz 2 des GvD 50/2016 fortzufahren, bei welchem Wirtschaftsteilnehmer eingeladen werden, die durch gegenständliche Erhebung ermittelt werden;

ES WIRD BEKANNTGEGEBEN

dass der Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen eine Markterhebung durchführt, mit dem Zweck der Ermittlung von Wirtschaftsteilnehmern gemäß Art. 40 der EU-Richtlinie 2014/24/EU, die im Besitz der unten genannten Teilnahmevoraussetzungen sind und ihr Interesse bekunden, am Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung gemäß Art. 36 Abs. 2 Buchst. b) des GvD 50/2016 sowie Art. 26 und folgende des LG 16/2015, an der gegenständlichen Lieferung teilzunehmen.

AVVISO

di un'indagine di mercato per l'individuazione di soggetti da invitare per l'indizione della seguente procedura negoziata ex art. 36, 2° comma di cui al d.lgs. 50/2016:

Fornitura di mascherine FFP2 all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

Visto l'art. 26 della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16;

visto l'art. 36 del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50;

ritenuto opportuno eseguire, un'indagine di mercato, attraverso idonee forme di pubblicità, nel rispetto dei principi di trasparenza, di rotazione e di parità di trattamento, al fine di procedere poi alla procedura negoziata ex art. 36, 2° comma di cui al d.lgs. 50/2016, alla quale verranno invitati i soggetti individuati con la presente indagine;

SI RENDE NOTO

che l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige intende effettuare un'indagine di mercato ai sensi dell'art. 40 della Direttiva UE 2014/24/UE, finalizzata all'individualizzazione degli operatori economici che, in possesso dei requisiti di partecipazione di seguito indicati, siano interessati a partecipare alla procedura negoziata senza previa pubblicazione ai sensi dell'art. 36 co. 2 lettera b) del D.lgs. 50/2016 ed art. 26 e segg. della LP 16/2015 relativa alla fornitura di cui in oggetto.

1. Gegenstand der Markterkundung

Filtrierende Schutzmaske FFP2 aus Flies mit den folgenden technischen Eigenschaften:

- ohne Ventil,
- einmalprodukt,
- einzeln verpackt,
- dreilagig,
- Schutz vor Staub und Nebel,
- nur eine Größe,
- antistatisch,
- optimale Passform an das Gesicht.

Klassifizierung/Zertifizierung:

- Zertifizierungsbescheinigung des Herstellers mit Angabe der folgenden Normen: EN 149 (Ffp2-Nr-D) als PSA iii gemäß EU-Verordnung 2016/425,

- Bescheinigung des Herstellers mit Angabe der folgenden Normen: EN 14683 (Mp Typ iir) mit Ce-Kennzeichnung als Mp nach Richtlinie 93/42/EU bzw. EU-Verordnung 2017/475.

- erforderliches After-Sales-Trainingsprogramm gemäß UNI 11719:2018 für Anwenderpersonal zu vereinbaren.

1. Oggetto dell'affidamento

Facciale filtrante FFP2 in TNT con le seguenti caratteristiche tecniche:

- privo di valvola,
- monouso,
- imbustato singolarmente,
- a 3 lembi,
- protezione da polveri e nebbia,
- taglia unica,
- antistatico,
- massima aderenza al volto.

Classificazione/Certificazione:

- attestato di certificazione del produttore riportante le seguenti norme: EN 149 (ffp2-nr-d) con certificazione DPI iii conforme al regolamento UE 2016/425,

- attestato di certificazione del produttore riportante le seguenti norme: EN 14683 (dm tipo iir) con marcatura CE come dm conforme alla direttiva 93/42/CEE o regolamento UE 2017/475.

- richiesto programma di formazione post-vendita in ottemperanza alla UNI 11719:2018 da concordare per il personale utilizzatore.

geschätzte Menge: 120.000 Stück	quantità stimata: 120.000 pezzi
Gesamtbetrag der Ausschreibung für 12 Monate: 213.600,00- € (ohne MwSt.)	Importo complessivo a base di gara per 12 mesi: 213.600,00- € (Iva escl.)

2. Ausschreibungsbetrag

Der insgesamt Ausschreibungsbetrag beläuft sich auf € **213.600,00-** ohne MwSt.

Der maximale geschätzte Betrag des Loses (CIG-Betrag) die Änderungen gemäß Art. 48 des LG 16/2015 miteingerechnet beträgt jedenfalls € 213.600,00- ohne MwSt.

.....
Böhlerstraße 5 | 39100 Bozen
Tel. 0471 909 045 | Fax 0471 908215
<http://www.sabes.it> | angelica.ceresato@sabes.it
Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen
St.-Nr. / MwSt.-Nr. 00773750211

2. Importo a base di gara

L'importo a base di gara totale ammonta ad € **213.600,00-** IVA esclusa.

Il valore massimo stimato del lotto (importo CIG) comprensivo delle modifiche di cui all'art. 48 LP 16/2015 comunque è pari a € 213.600,00- IVA esclusa.

.....
Via Böhler, 5 | 39100 Bolzano
Tel. 0471 909 045 | Fax 0471 908215
<http://www.asdaa.it> | angelica.ceresato@sabes.it
Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano
Cod. fisc. / P. IVA 00773750211

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

3. Lieferungsdauer

12 Monate.

Die Vergabestelle behält sich das Recht vor, in ihrem unanfechtbaren Ermessen die Durchführung des Vertrages zu unterbrechen, ohne dass dem Zuschlagsempfänger eine Entschädigung zusteht.

4. Teilnahmevoraussetzungen

An der gegenständlichen Markterhebung können die Wirtschaftsteilnehmer gemäß Art. 45 und Art. 80 des GvD 50/2016 teilnehmen, die im Besitz folgender Voraussetzungen sind:

- Nichtvorhandensein der Ausschlussgründe gemäß Art. 80, Abs. 1, GvD 50/2016;
- Eintrag im zuständigen örtlichen Register (Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer, Provinzkommissionen für Handwerk, Freiberuflerkammer) für die Tätigkeit, die gemäß Art. 83, Abs. 1, Bst. a) des GvD 50/2016 im Zusammenhang mit den Leistungen dieses Vergabeverfahrens stehen;
- Nichtvorhandensein eines Interessenskonfliktes innerhalb des Südtiroler Sanitätsbetriebes im Zusammenhang mit dieser Beauftragung im Sinne und für die Wirkungen des Art. 53, Abs. 14 des GvD 165/2001;
- innerhalb des eigenen Unternehmens die Sicherheitsvorschriften gemäß geltender Gesetzgebung (GvD 81/2008) zu erfüllen;
- zumal das folgende Wettbewerbsverfahren ausschließlich auf telematischem Wege über das Ausschreibungsportal der Autonomen Provinz Bozen erfolgt, muss der Wirtschaftsteilnehmer (spätestens zum Zeitpunkt der Versendung der Einladungen zu gegenständlichem, dieser Markterhebung, folgendem Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung) im telematischen Ausschreibungsportal der Autonomen Provinz Bozen www.ausschreibungen-suedtiroi.it eingetragen und im Besitz einer gültigen digitalen Unterschrift sein;

3. Durata della fornitura

12 mesi.

La stazione appaltante, a suo insindacabile giudizio, si riserva la facoltà di interrompere l'esecuzione del contratto, senza che sia dovuto alcun indennizzo all'aggiudicatario.

4. Requisiti di partecipazione

Possono partecipare alla presente indagine di mercato gli operatori economici di cui all'art. 45 e 80 del D.Lgs. 50/2016, in possesso dei seguenti requisiti:

- insussistenza di cause di esclusione di cui all'art. 80, comma 1, D.Lgs. 50/2016;
- iscrizione a uno dei competenti registri pubblici (camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura, registro delle commissioni provinciali per l'artigianato, ordini professionali) per attività inerenti alle prestazioni in oggetto della presente procedura di affidamento in conformità a quanto previsto dall'art. 83, co. 1, lett. a) del D.Lgs. 50/2016;
- insussistenza per proprio conto di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interesse rispetto all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige in relazione a questa fornitura ai sensi e per gli effetti dell'art. 53, comma 14, del D.Lgs. 165/2001;
- aver adempiuto all'interno della propria azienda agli oneri di sicurezza di cui alla vigente normativa (D.Lgs. 81/2008);
- dato che il seguente procedimento d'appalto viene effettuato esclusivamente in via telematica tramite il portale delle gare della Provincia Autonoma di Bolzano, l'operatore economico deve essere iscritto (al più tardi al momento della spedizione degli inviti alla procedura negoziata senza previa pubblicazione che segue alla presente indagine di mercato) nel portale delle gare telematiche della Provincia Autonoma di Bolzano www.ausschreibungen-suedtiroi.it e deve essere in possesso di una firma digitale valida;

Azienda Sanitaria de Sudtirol

f) Wirtschaftsteilnehmer aus dem Ausland mit Sitz in einem EU-Staat müssen die „fortgeschrittene elektronische Signatur“ besitzen, welche von dazu berechtigten Zertifizierungsdiensteanbietern des Herkunftslandes gemäß Richtlinie Nr. 1999/93/EG ausgestellt ist;

f) operatori economici esteri che risiedono negli stati UE, devono essere in possesso della “firma elettronica avanzata”, emessa dai certificatori qualificati dal Paese di provenienza conformemente alla direttiva n. 1999/93/CE;

g) Registrierung in das telematische Verzeichnis der telematischen Ausschreibungen der Autonomen Provinz Bozen für die Kategorie **18143000-3 - Schutzkleidung**

g) registrazione nell'elenco telematico degli operatori economici sul portale delle gare telematiche della Provincia Autonoma di Bolzano per la categoria **18143000-3 - Attrezzi di protezione.**

➤ Besitzt der Wirtschaftsteilnehmer diese Voraussetzungen nicht, kann er nicht am Verhandlungsverfahren für die Vergabe der gegenständlichen Lieferung teilnehmen.

➤ Se l'operatore economico non possiede i suddetti requisiti lo stesso non può partecipare alla procedura negoziata per l'aggiudicazione della presente fornitura.

5. Kriterium zur Auswahl des Angebotes

5. Criteri di selezione dell'offerta

Das anschließende Wettbewerbsverfahren wird telematisch und über das Internetportal der Autonomen Provinz Bozen www.ausschreibungen-suedtirol.it abgewickelt werden.

Il successivo procedimento d'appalto viene svolto in via telematica attraverso il portale internet della Provincia Autonoma di Bolzano www.bandialtoadige.it.

Der Zuschlag erfolgt gemäß Art. 33 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes nach Preis.

L'aggiudicazione avviene secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo.

6. Privacy

6. Privacy

Der Wirtschaftsteilnehmer bestätigt und erklärt mit der Abgabe der Interessenbekundung, dass jede Datenverarbeitung im Zuge der Abwicklung der Markterhebung ausschließlich im Zusammenhang und zum Zweck der genannten Erhebung und in jedem Fall unter Berücksichtigung der EU-Regelung 2016/679 erfolgt.

Con la presentazione della manifestazione di interesse l'operatore economico da atto e conferma che ogni trattamento dei dati personali che derivi dallo svolgimento della presente indagine di mercato verrà effettuato unicamente per finalità connesse a tale indagine e comunque nel rispetto di quanto previsto dal Regolamento UE 2016/679.

7. Einreichfrist und Modalitäten der Vorlage der Interessenbekundung

7. Termine e modalità di presentazione della manifestazione di interesse

Interessierte Wirtschaftsteilnehmer müssen ihre Interessensbekundung mittels Mitteilung zusammen mit einem technischen Datenblatt innerhalb des

Gli operatori economici interessati devono fare pervenire al Compensorio Sanitario di Bolzano la loro manifestazione di interesse inviando

.....
Böhlerstraße 5 | 39100 Bozen
Tel. 0471 909 045 | Fax 0471 908215
<http://www.sabes.it> | angelica.ceresato@sabes.it
Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen
St.-Nr. / MwSt.-Nr. 00773750211

.....
Via Böhler, 5 | 39100 Bolzano
Tel. 0471 909 045 | Fax 0471 908215
<http://www.asdaa.it> | angelica.ceresato@sabes.it
Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano
Cod. fisc. / P. IVA 00773750211

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

folgenden Termins dem Gesundheitsbezirk Bozen
zukommen lassen:

comunicazione assieme ad una scheda tecnica entro
il seguente termine:

**Donnerstag, 28. Januar 2020 – innerhalb 17.00
Uhr**

giovedì, 28 gennaio 2021 – entro le ore 17:00

Die Anträge können an folgende E-Mailadresse
eingereicht werden:

Le richieste potranno essere inviate al seguente
indirizzo e-mail:

angelica.ceresato@sabes.it

angelica.ceresato@sabes.it

Die gegenständliche Bekanntmachung zum Zweck
einer Markterhebung ist nicht als Antrag für den
Abschluss eines Vertrages zu sehen und ist für den
Südtiroler Sanitätsbetrieb in keinsten Weise
verbindlich. Dieser ist frei, andere und verschiedene
Verfahren zur Vergabe einzuleiten.

Il presente avviso, finalizzato ad un'indagine di
mercato, non costituisce proposta contrattuale e non
vincola in alcun modo l'Azienda Sanitaria dell'Alto
Adige che sarà libera di avviare altre e diverse
procedure di affidamento.

Für Informationen können sich die Interessierten an
Frau Angelica Ceresato, Tel. 0471-908215, an die
Direktorin Dr. Sophie Biamino, Tel. 0471-909045,
Montag bis Freitag von 08.30 bis 17.30 Uhr wenden.

Per informazioni gli interessati potranno rivolgersi da
lunedì a venerdì dalle ore 08.30 alle 17.30 alla signora
Angelica Ceresato, tel. 0471-908215, ovvero alla
Direttrice dott.ssa Sophie Biamino, tel. 0471-909045.

Die Direktorin des Amtes für den Ankauf sanitärer
Verbrauchsgüter

La Direttrice dell'Ufficio acquisti beni di consumo
sanitari

Dott.ssa Sophie Biamino

(Dieses Dokument wurde digital signiert / questo documento è stato firmato digitalmente)